

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、陳秦麗珍、鄧馮愛玲、楊吳翠玲

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 7:30 – 10:30

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日學當值老師及助手

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Joy 喜樂班 (Age: 7-11 歲): 周維章 Thierry Chew, 孟超 Caroline Meng

Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 林師母 Emily Lim

下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	陳芳輝牧師 Rev Alvis Tan
傳譯 Interpreter	胡文豪 Kevin Wu
領會 Worship Leader	鍾何燕怡 Christine Choong
領詩 Song Leader	黃士明 Sming Huang
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	劉會贊 Hui Yun Liu, 劉陳燕珠 Sabina Lau
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 張小雪 Stephanie Zhang
茶點 Refreshment	杜鴻輝 Tommy Toh, 林清梅 May Lim



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一二年七月十五日 下午二時三十分 15.07.2012 2:30pm

** 安靜默禱，預備心靈敬拜 **

** Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship **

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 95: 1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《希伯來書 Hebrew 10: 19-25》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《我心充滿讚美 My heart is full of praise》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《尼希米記 Nehemiah 10: 1-39》	
*證道	Sermon 《委身於神 Make the Commitment》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《復興聖潔 Revive Holiness》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《羅馬書 Romans 12: 1-2》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker
傳譯 Interpreter
領會 Worship Leader
領詩 Song Leader
司琴 Pianist
司事 Stewards
影音 Audio/Visual
茶點 Refreshment

馮茂光牧師 Rev Malcolm Foster
夏德凱 Daniel Xia
羅沈秀顏 Sau Ngan Law
關利蓮 Lee Kwan
關百成 Joseph Kwan
鍾何燕怡 Christine Choong, 劉勇明 Gary Liu
鍾復興 Thomson Chung, 葉浩然 David Yip
彭雙吉 Roger Pang, 何坤 Jason Ho

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 教會祈禱會 Church prayer meeting

今天崇拜後 4:30pm 有教會祈禱會。請弟兄姊妹留步積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

2. 8月5日聖樂崇拜 Joint Musical Praise Worship

教會定於 8 月 5 日舉行詩歌福音崇拜，邀請到伯明罕教會詩班獻詩。

主題：無比的愛 - 獻詩內容為：耶穌生平之詩歌組曲。

崇拜茶點後 4:45pm 有詩歌，見證及聚餐活動，請每家庭帶一道佳餚分享，歡迎弟兄姊妹邀請慕道朋友參加。

3. 教會郊遊踏青 Church outing on 18th August

教會定於 8 月 18 日舉辦教會郊遊日，內容豐富包括詩歌歡唱、戶外設施活動、團體遊戲、野餐、踏青。郊遊地點：Lee Valley. 交通：自家車。

現已開始報名，如有問題請向 Christine、燕珠姊妹及 Daniel 弟兄查詢。

歡迎弟兄姊妹及邀請朋友報名參加。

* 報名費：成人及孩童(11歲以上) 每位 £2

4. 國語團契暑期合組特別聚會

Special summer vacation activities for Mandarin fellowship

國語團契定於 7 月中至 9 月初安排一系列暑期特別聚會，歡迎有興趣的弟兄姊妹及朋友參加。詳細活動時間，內容為：

* 7 月 20 日週五 7:30pm - 生活小竅門，請與孟超姊妹報名。

* 8 月 3 日週五 7:30pm - 烹飪比賽及家庭才藝表演，請與 Daniel 弟兄報名

5. 主日學結業禮及暑期主日學活動

Sunday School graduation and Summer Sunday School activities

下週 7 月 22 日 2:30pm 在副堂舉行結業典禮，請主日學全體體學生參加。

由 7 月 29 日 - 8 月 26 日舉行暑期主日學活動，內容包括球類運動，氣球製作，天才表演等。

請主日學學生與父母在此期間一同在禮堂敬拜，於奉獻後到副堂參加活動。

詳情請看報告板及溜覽教會網頁。請鼓勵其他非教會小朋友參加。

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通*

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

請為以下事情禱告：

1. 教會二十二週年堂慶及慶祝活動順利感恩，求主繼續祝福帶領教會。
2. 弟兄姊妹積極參與教會禱告會同心關愛神的家。
3. 福音崇拜-求主恩膏伯明罕詩班及弟兄姊妹邀請的慕道朋友能積極參加。
4. 教會籌劃郊遊，求主賜智慧及好天氣，所邀請的慕道朋友能積極參加。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

所以弟兄們、我以 神的慈悲勸你們、將身體獻上、當作活祭、是聖潔的、是 神所喜悅的。你們如此事奉、乃是理所當然的。

不要效法這個世界。只要心意更新而變化、叫你們察驗何為 神的善良、純全可喜悅的旨意。

羅馬書 12: 1-2 (和合本)

Therefore, I urge you, brothers, in view of God's mercy, to offer your bodies as a living sacrifice, holy and pleasing to God—this is your spiritual act of worship.

Do not conform any long to the pattern of this world, but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God's will is — his good, pleasing and perfect will.

Romans 12: 1-2 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£ 330.06
退稅奉獻	£ 185.00
主日學奉獻	£ 4.57
總數：	£ 519.63

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)